

# ГОРЯЩИЙ ВОПРОС:

## Почему тибетцы совершают самосожжения?

### ВВЕДЕНИЕ



Тибетское народное восстание 10 марта 1959 года, Лхаса.

Тибет, оккупированный Китаем в 1949 году, фактически находится на военном положении с тех пор, как в 2008 году по всей его территории прокатилась волна мирных выступлений. В знак протеста против более чем шестидесятилетнего китайского правления с его жестоким курсом политических репрессий, культурной ассимиляции, экономической маргинализации и разрушения окружающей среды тибетцы в Тибете начали прибегать к самосожжениям.



Демонстрация в Тибете в 1987 году.



Подразделения китайской полиции в Лхасе.



Протесты в Лабранге (Восточный Тибет).

Десятилетиями китайская политика в Тибете была направлена на истребление национального духа и самосознания тибетцев, однако они исполнены непоколебимой решимости добиваться осуществления своих чаяний. Начиная с 2009 года по 23 января 2013 года, самосожжения совершили 99 тибетцев, из них 88 скончались. Состояние и местонахождение 16 выживших остаются неизвестными.



Протестные выступления в марте 2008 года в Лхасе. В городе фактически введено военное положение, улицы патрулируются вооружёнными подразделениями и бронетехникой, сотрудники службы безопасности обыскивают здания и проводят аресты тибетцев, подозреваемых в причастности к протестам.

# ЧТО ТАКОЕ самосожжение?

Самосожжение - это добровольный акт предания себя огню. В случае с Тибетом это акт протеста против несправедливости и политических репрессий. Фотография поджёгшего себя вьетнамского монаха, как и фотография горящего тунисского торговца фруктами, вызывают сильнейшие впечатления. Первая привела внимание общественности к ужасам Вьетнамской войны, а вторая дала начало "арабской весне". Многие китайцы также совершали самосожжения в знак протеста против своего правительства.



Непрекращающиеся беспрецедентные самосожжения тибетцев в Тибете, число которых неуклонно растёт, принадлежат к этому типу протестов. Это высший акт гражданского неповиновения.

## Чего требуют совершающие самосожжение?

- Возвращения Его Святейшества Далай-ламы в Тибет.
- Предоставления тибетцам основных прав и свобод человека и гражданина.

## Какова позиция Центральной тибетской администрации?

С момента совершения первых самосожжений Центральная тибетская администрация (ЦТА) неоднократно призывала тибетцев, проживающих в Тибете, воздержаться от столь радикальных акций. Поскольку, несмотря на призывы, самосожжения продолжаются, ЦТА считает своим долгом выступить от имени тибетцев в Тибете и объяснить международному сообществу причины этих действий. В своих усилиях по поиску долгосрочного решения сложившегося в Тибете кризиса Центральная тибетская администрация придерживается исключительно ненасильственных методов и стремится к диалогу.



В совершившего самосожжение Тапея стреляли сотрудники органов правопорядка Китая. Впоследствии его увезли в неизвестном направлении. Его состояние и местонахождение остаются неизвестными.



# САМОСОЖЕНИЯ ТИБЕТЦЕВ

## с 2009 по 19 января 2013 года



Источник: Международная кампания за Тибет 19 января 2013 г.

# ПОЧЕМУ ТИБЕТЦЫ совершают самосожжения?

Шестьдесят лет оккупации и правления Тибетом продемонстрировали, что китайская государственная политика не отвечает чаяниям тибетского народа, обладающего особой самобытной культурой. Причина создавшейся ситуации - принятый государством курс, который привёл к политическим репрессиям, экономической маргинализации, культурной ассимиляции и разрушению окружающей среды в Тибете. Не имея возможности выражать протест общепринятыми способами, тибетцы вынуждены прибегать к таким исключительным действиям, как самосожжения. Они видят в этом единственный способ донести до мирового сообщества информацию о бедственном положении своего народа.

## ПОЛИТИЧЕСКИЕ РЕПРЕССИИ



Одна из наиболее заметных форм политических репрессий, наблюдаемых в настоящее время в Тибете, - это жёсткое ограничение свободы вероисповедания вкупе с усилением "патриотического перевоспитания", в соответствии с которым членов

моношеской общины принуждают давать клятву верности компартии и осуждать Его Святейшество Далай-ламу. В монастырях проводятся ночные рейды. Повседневная жизнь тибетских религиозных учреждений находится в ведении Комитетов демократического управления (КДУ), состоящих из членов коммунистической партии. С ноября 2011 года во всех монастырских зданиях должны быть выставлены портреты лидеров коммунистического Китая и его государственный флаг.

## ЭКОНОМИЧЕСКАЯ МАРГИНАЛИЗАЦИЯ

- 70% коммерческих предприятий в Лхасе, столице Тибета, находятся в собственности или контролируются этническими китайцами.
- 40% выпускников тибетских средних школ и колледжей становятся безработными.

В контексте осуществляемого курса на лишение местных тибетцев политической власти и полномочий, в соответствии с разработанной центральным правительством стратегией развития, с середины 1990-х годов огромные субсидии и инвестиции направляются в регион через государственные структуры, корпорации и другие организации, которые расположены за пределами Тибета и в которых преобладают этнические китайцы. Эти структурные и институциональные изменения подчёркивают ярко выраженный дискриминационный характер развития, способствующий ассимиляции и сокращению прав и возможностей

коренного населения. Ситуация, в частности, способствует развитию сильных культурных, языковых и политических отклонений, определяемых культурными и политическими особенностями доминирующей группы, таких как необходимость свободного владения китайским языком, китайской корпоративной культурой, а также наличие связей в правительстве и деловых кругах Китая. Это ведёт к усилению дискриминации по национальному признаку при трудоустройстве в городах и, в более общем смысле, становится причиной маргинализации тибетской рабочей силы.



# ПОЧЕМУ ТИБЕТЦЫ СОВЕРШАЮТ САМОСОЖЖЕНИЯ?

## КУЛЬТУРНАЯ АССИМИЛЯЦИЯ



Тибетские школьники.

На протяжении последних нескольких лет китайские власти пытаются ввести новые меры, направленные на исключение или жёсткое ограничение использования тибетского языка для обучения в тибето-говорящих районах, и заменяют учебники, написанные на тибетском языке, китайскими. Это происходит несмотря на то, что и результаты исследований во всем мире, и собственная китайская

статистика показывают, что учащиеся добиваются лучших результатов, если изучают предметы на родном языке.

Эта политика осуществляется в так называемом Тибетском автономном районе на протяжении уже нескольких лет и привела к хорошо известным результатам: ученики обладают поверхностным знанием собственного языка и культуры. Тибетцы выразили своё неприятие новой языковой политики мирными демонстрациями, петициями и письмами. Более того, интенсивное и широкомасштабное переселение нетибетцев в Тибет грозит уничтожением тибетской нации на её собственной родине.

## РАЗРУШЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

В Тибете ведется ничем не сдерживаемая широкомасштабная разработка полезных ископаемых. Здесь находятся залежи более ста видов полезных ископаемых и ведется добыча минеральных ресурсов на многие миллиарды долларов, зачастую, без должного согласования с местным тибетским населением. Несмотря на то, что большую часть населения Тибета традиционно составляют животноводы-кочевники, Китай проводит в жизнь разнообразные меры, направленные на так называемые разработку и развитие пастбищ, насилиственно выселяя кочевников с земель их предков. К концу 2015 года 1,4 млн. тибетских кочевников будут переселены в бетонные дома. Тибет можно называть крышей мира и водонапорной башней Азии. В силу этого необратимое разрушение природной среды в Тибете грозит серьёзными последствиями



Горные разработки в Мачу.



Поселение кочевников.

всему миру, особенно соседним странам, расположенным ниже по течению рек. Правительство КНР планирует перенаправить русла большинства рек (Инда, Меконга, Янцзы, Хуанхэ, Салуина, Брахмапутры, Карнали, и Сатледжа) на север для орошения обезвоженных районов. Воды этих рек жизненно необходимы Индии, Бангладешу, Мьянме, Бутану, Непалу, Камбоджи, Пакистану, Лаосу, Таиланду и Вьетнаму, население которых составляет 47% всего населения земного шара. Глобальное потепление и изменение климата в Тибете, который благодаря огромным ледникам называют третьим полюсом Земли, также отразятся на состоянии всего мира.

# КТО ЭТИ ЛЮДИ, приносящие себя в жертву?

**ЭТО МУЖЧИНЫ И ЖЕНЩИНЫ**

**ПРЕДСТАВИТЕЛИ РАЗНЫХ СЛОЁВ ОБЩЕСТВА:**

монахи и монахини, кочевники и фермеры, студенты, представители интеллигенции, художники...

**ЖИТЕЛИ ВСЕХ РЕГИОНОВ ТИБЕТА**

**ВЫРОСШИЕ ВО ВРЕМЯ КИТАЙСКОЙ ОККУПАЦИИ**

Почти все протестующие, совершившие самосожжение до 22 января 2013 года, родились во время китайской оккупации Тибета и никогда не встречались с Далай-ламой. Причиной огненного протesta стал их непосредственный личный опыт жизни в условиях жёсткой дискриминационной политики Китая в Тибете.



Рикьё, 36 лет  
животновод



Тензин Чодон, 18 лет  
монахиня



Сонам Дарье, 44 года  
фермер



Джамьян Палден, 34 года  
монах



Гудруп, 43 года  
писатель



Церинг Кьи, 19 лет  
студент

# КТО ЭТИ ЛЮДИ, приносящие себя в жертву?



SOLIDARITY  
WITH TIBET

# ИХ ПОСЛЕДНИЕ СЛОВА...



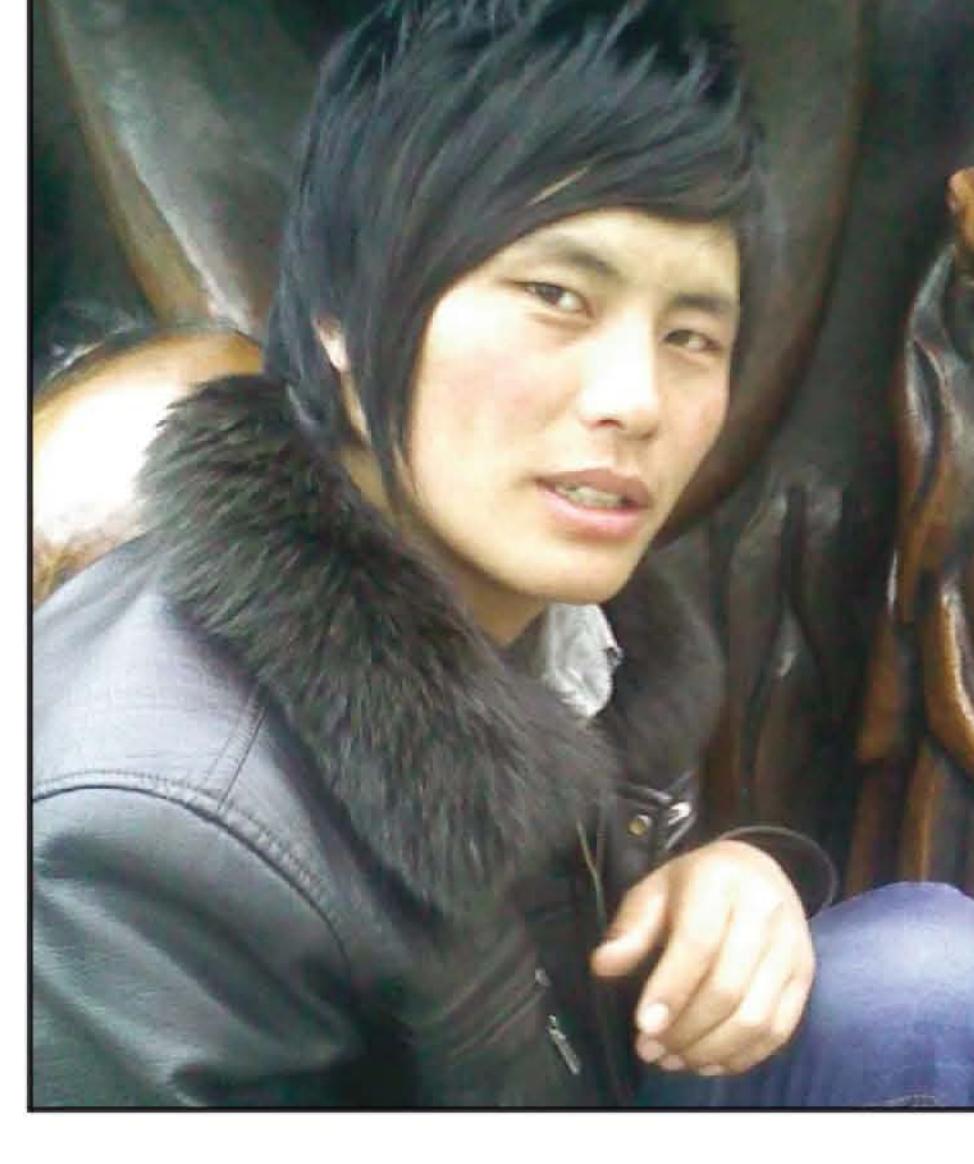
*Отец, быть тибетцем так трудно. Мы не можем даже помолиться у портрета Далай-ламы. У нас вообще нет никаких прав...*

**Тандин Цо**, 23 года, животновод  
мать шестилетнего сына.



*Коммунистическая партия Китая не оказывает нам поддержки. Вместо этого они бросают в тюрьму и мучают тех, кто выступает за права тибетцев. Они порочат Далай-ламу, а если кто-то не признаёт Тибет частью Китая, он бесследно исчезнет или будет убит.*

**Гудруп**, 43 года, писатель.



*У тибетцев особая религия и культура. Мы верим в любовь и сострадание. Однако Тибет захвачен Китаем, его угнетают и обманывают. Мы сжигаем себя потому что страдаем, у нас нет основных прав человека, мы делаем это ради мира во всем мире.*

**Сонам**, 24 года, студент.



*Мы не можем продолжать жить, подчиняясь этим жестоким законам, мы не можем терпеть эти мучения, которые не оставляют шрамов на коже, потому что боль от отсутствия прав человека гораздо сильнее, чем боль, которую несёт огонь.*

**Нангдрол**, 18 лет.



# ИХ ПОСЛЕДНИЕ СЛОВА...



Чувство собственного достоинства – это дух нации, бесстрашие в поисках справедливости, компас, ведущий к будущему счастью. Братья тибетцы, стремясь к счастью, которым обладают все люди этого мира, мы должны помнить о собственном достоинстве, прилагать усилия во всех делах. Достоинство – это мудрость, позволяющая отличить правильное от неправильного.

**Сопа Ринпоче, 42 года, монах.**



Как мы можем доверять правительству, которое не позволяет нам исповедовать нашу религию? Когда я думаю о страданиях, через которые прошли весь Тибет и наш монастырь Карма за этот год, я не могу ждать и продолжать жить.

**Тензин Пунцок, 46 лет.**



У моего народа нет свободы в использовании собственного языка. Все говорят на смеси тибетского и китайского. Что происходит в моей стране снегов? Я совершаю самосожжение во благо Тибета. Нам будет крайне сложно жить без свободы, культурных традиций и языка. Поэтому мы должны изучать их. Каждой нации нужны свобода, язык и традиции.

**Нгаванг Норпел, 22 года.**



Китайцы не позволяют нам жить в мире, лучше умереть, лучше умереть...

**Лхамо Къяб, 27 лет.**



# ЧЕМ ВЫ МОЖЕТЕ ПОМОЧЬ

ЧТОБЫ ОБЛЕГЧИТЬ НЕПОДДЕЛЬНЫЕ СТРАДАНИЯ  
ТИБЕТЦЕВ В ТИБЕТЕ МЫ ПРИЗЫВАЕМ ВАС...

- Добиваться от Китая предоставления свободного, беспрепятственного доступа в Тибет представителям СМИ, дипломатических кругов и международных общественных организаций;
- Убеждать новое китайское руководство в необходимости пересмотра его жёсткой политики в Тибете;
- Призывать Китай вступить в контакт с Его Святейшеством Далай-ламой и представителями тибетского народа для мирного решения тибетского вопроса;
- Требовать от ООН активного участия в решении тибетского вопроса;
- Привлекать внимание Китая к проблемам Тибета на различных двусторонних и многосторонних форумах;
- Приглашать демократически избранных тибетских лидеров выступить в вашем парламенте.



ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ НА САЙТАХ:

[www.solidaritywithtibet.org](http://www.solidaritywithtibet.org)

[www.indiatibet.org](http://www.indiatibet.org)

[www.tibet.net](http://www.tibet.net)